

Research on the design methodology of urban tourism information system in Japan and China

張, 路

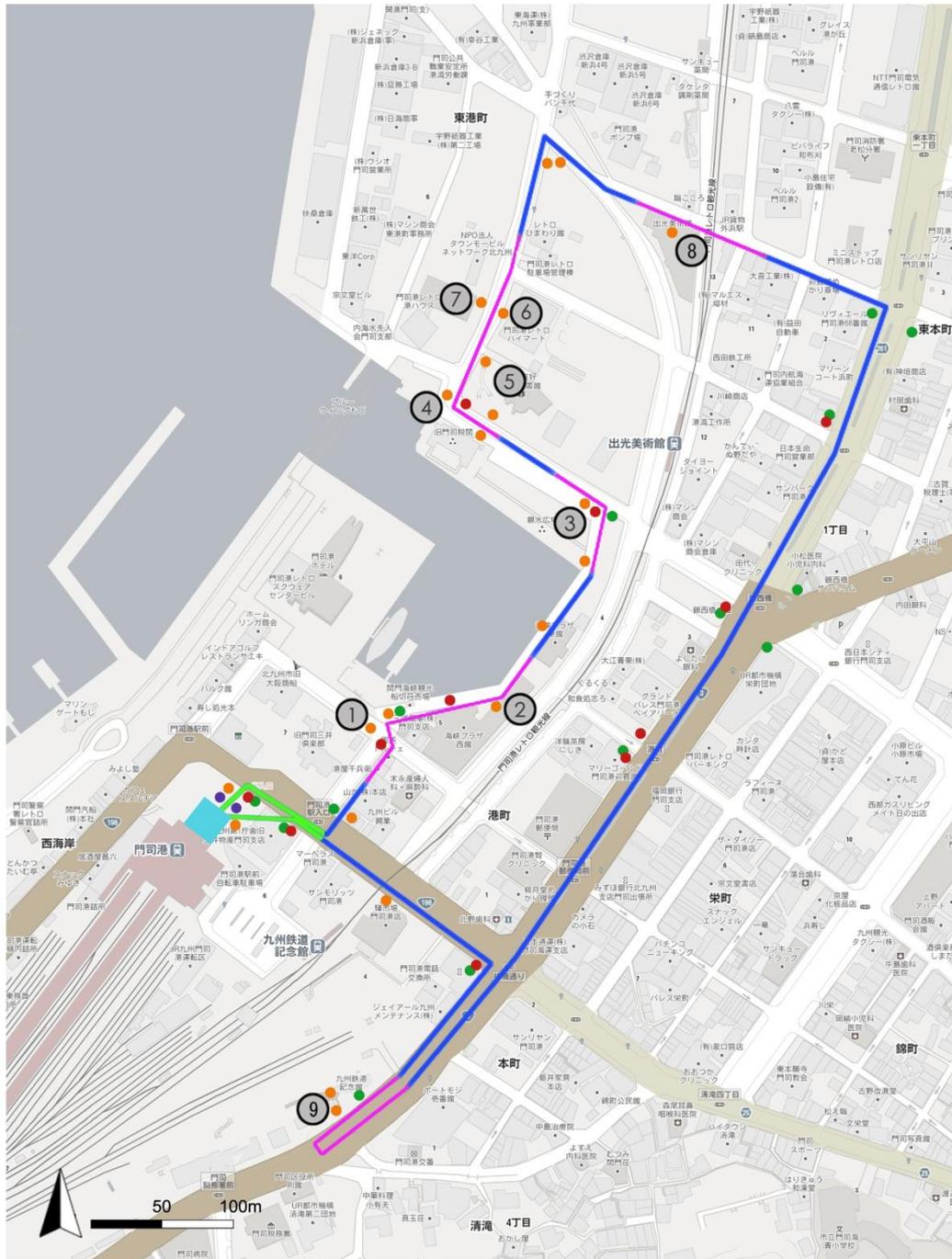
九州大学大学院芸術工学研究府 デザインストラテジー専攻博士後期課程

<https://doi.org/10.15017/20292>

出版情報 : 九州大学, 2011, 博士 (芸術工学), 課程博士
バージョン :
権利関係 :

1. 第2章と第3章における調査対象地域の観光案内装置の平面分布図

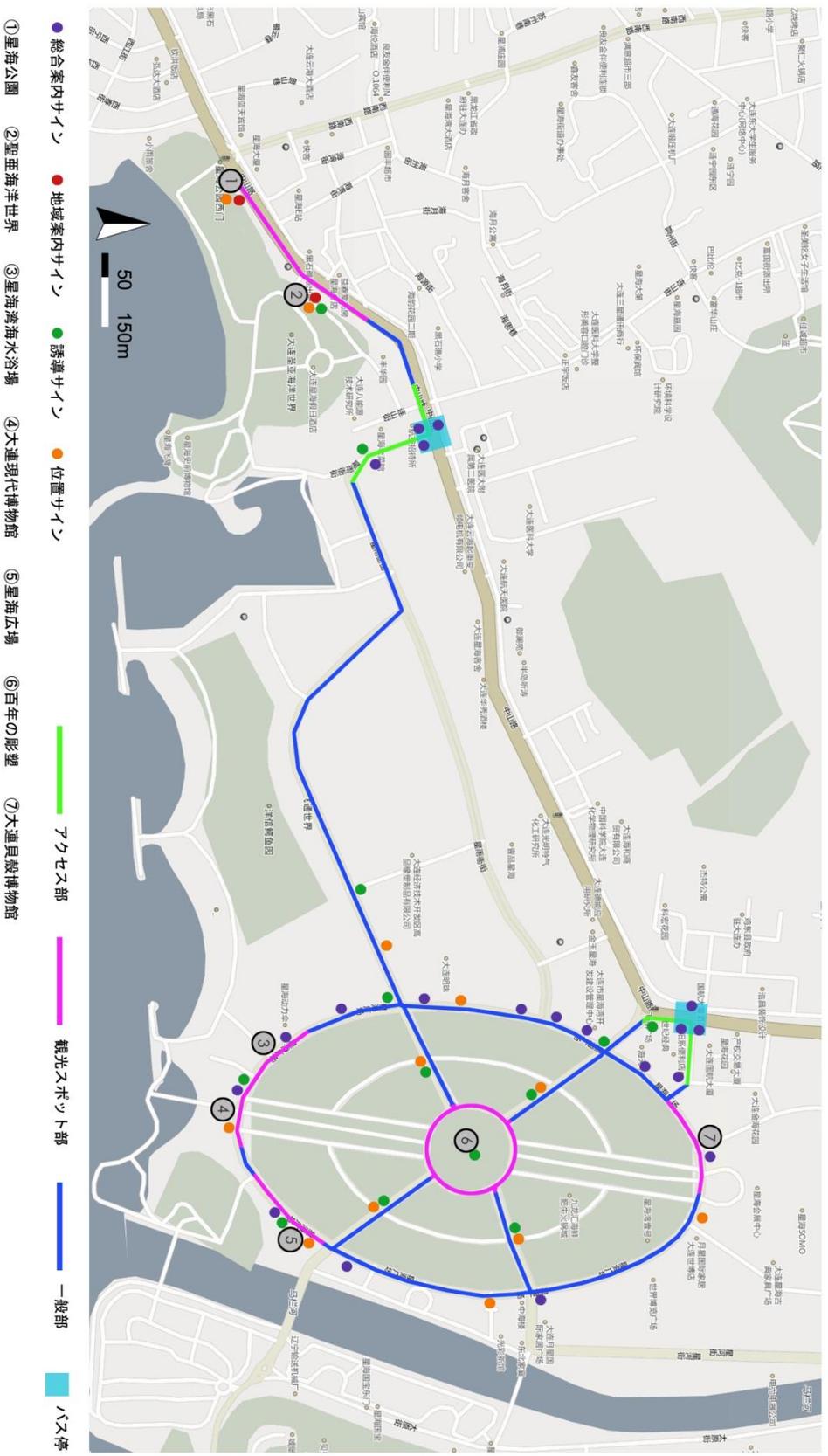
1.1. 日本の北九州市の門司港レトロ観光エリアの観光案内装置の平面分布図



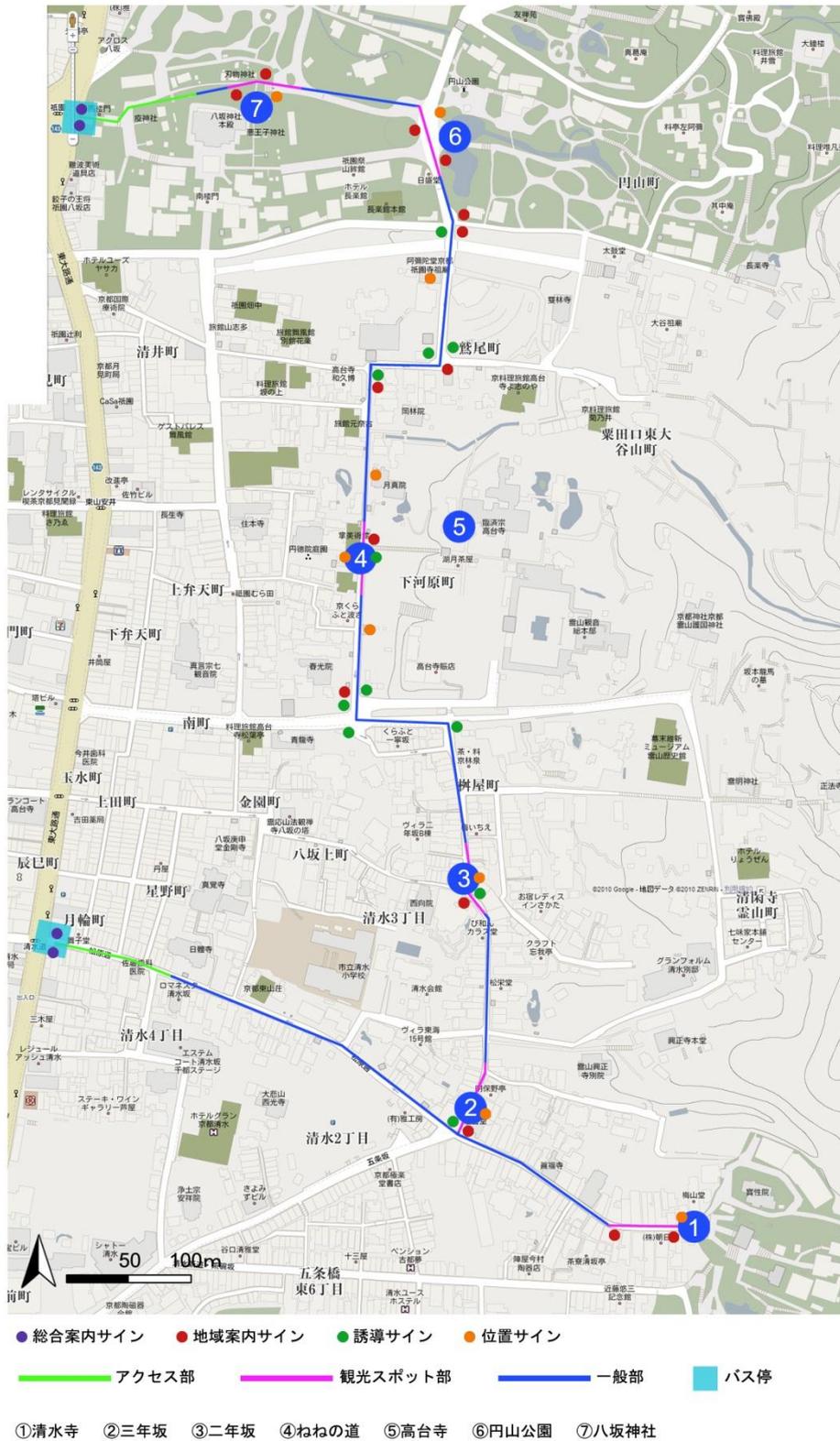
- 総合案内サイン ● 地域案内サイン ● 誘導サイン ● 位置サイン
- アクセス部 — 観光スポット部 — 一般部 ■ JR駅（門司港駅）

- ①旧大阪商船 ②海峡プラザ ③親水広場 ④旧門司税関 ⑤国際友好記念図書館 ⑥門司港レトロ展望室
- ⑦港ハウス ⑧出光美術館 ⑨九州鉄道記念館

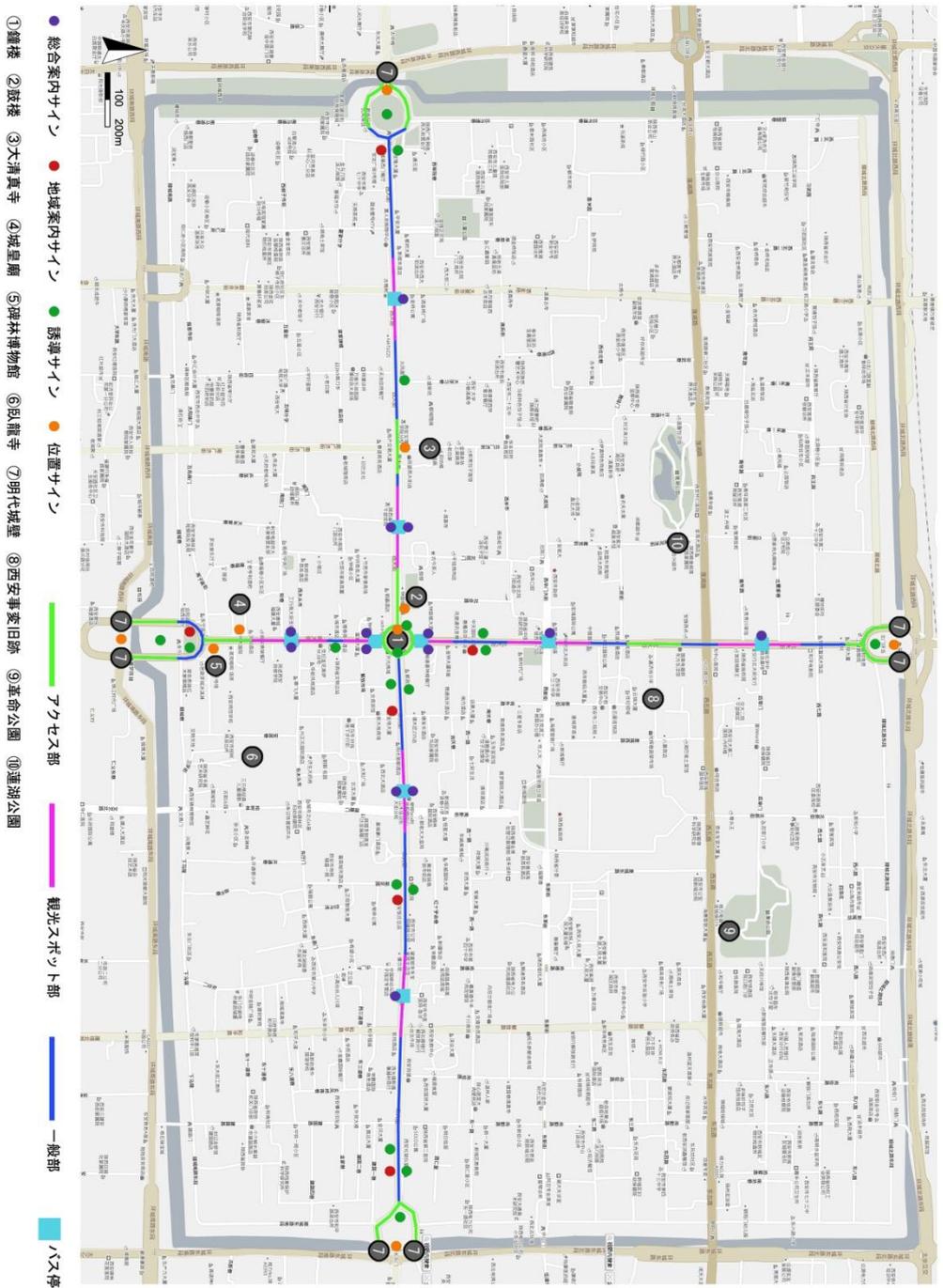
1.2. 中国の大連市の星海湾観光エリアの観光案内装置の平面分布図



1.3. 日本の京都市の清水寺観光エリアの観光案内装置の平面分布図



1.4. 中国の西安市の城壁観光エリアの観光案内装置の平面分布図



2. 第2章と第3章における観光案内施設に関するアンケート調査

2.1. 北九州市の門司港レトロ観光エリアにおける観光案内施設に関するアンケート調査質問用紙

北九州市の門司港レトロ観光エリアにおける観光案内施設に関するアンケート調査

A Questionnaire about Tourist Information Facilities in Mojiko Retro Town

Kitakyushu city, Japan

張 路 九州大学大学院・芸術工学府・博士後期課程

Zhang Lu / Graduate School of Design, Kyushu University

①門司港レトロ観光エリアには以前来たことがありますか？

Have you been Mojiko Retro Town?

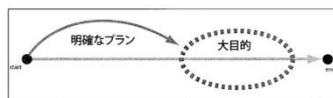
- 1. 初めて First time
- 2. 何回来たことがあります Many times

②観光活動の類型はどちらですか？

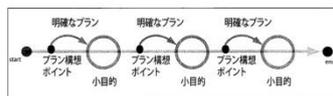
Which is your tourism type?

- 1. オリエンテーリング型 Orienteering type
- 2. ワンダー型 Wonder type
- 3. エクスプローラー型 Explorer type
- 4. その他 Others

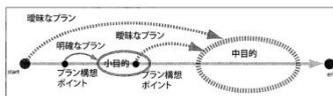
類型1 オリエンテーリング型 (O型)



類型2 ワンダー型 (W型)



類型3 エクスプローラー型 (E型)



③どの交通手段を利用してきましたか？

How did you come here?

- 1. バスまた電車（公共交通機関） By bus or train
- 2. タクシー By taxi
- 3. 自家用車 By your own car
- 4. 旅行会社の専用車 By tourist bus

④街で迷った時どうしますか？

What would you do when you get lost?

- 1. サインなどの観光案内装置を探す Search for signs
- 2. 人に尋ねる Ask other people
- 3. とにかく歩き回る Walk around
- 4. その他_____ Others

⑤観光案内施設でどんな情報を探しましたか？

What information did you search by tourism information facilities?

- 1. 自然観光目的地 Nature tourist resources
- 2. 歴史旧跡などの人文観光目的地 Historical tourist resources
- 3. 公共交通情報 Public transit
- 4. 飲食と宿泊 Restaurant or hotel
- 5. 公共施設 Communal facilities
- 6. その他_____ Others

⑥観光案内施設は役に立ちましたか？

Do you think the tourism information facilities are useful?

- 1. ずいぶん役に立ちました Very useful
- 2. 部分の情報は役に立ちました Some information is useful
- 3. 役に立たなかった Useless
- 4. どちらとも言えない I don' t know

⑦部分の情報は役に立ちました及び役に立たなかったと答えた方に聞きます。その理由は何ですか？

If you think some information is useful, please tell me your reasons

- 1. ほしい情報が掲載していなかった There is no information which I need
- 2. 設置数が少ない Quality is not enough
- 3. 適切な場所がない Not in the right place

4. 文字小さくて読みにくい Characters are too small to read
5. 案内サインは現在地表示がないので周辺の地理を把握し難い {Present Position} is not showed on the map
6. その他_____ Others

⑧観光案内施設はどこで設置されるべきと思いますか？

Where the tourism information facilities should be set?

1. バス停 Bus stop
2. 各観光目的地の周辺 Around tourist spots
3. 駅及び空港 Station or Air port
4. 都心 Down town
5. その他_____ Others

⑨外国語の表記が必要と思いますか？

What foreign languages are necessary?

1. 英語併記が必要 English
2. 英語・中国語 English and Chinese
3. 英語・韓国語 English and Korean
4. その他_____ Others

⑩観光案内施設がまたどんな情報を提供してほしいですか？

What information do you want?

1. 観光目的地への具体的な案内や誘導 Tourist resources information
2. 詳しい地図やバス路線案内図 Detailed maps and bus route map
3. イベントや祭りなどのリアルな情報 Festivals and events information
4. 飲食及び宿泊情報 Restaurant or hotel
5. インターネット接続 Connect to the internet
6. 緊急連絡機能 Emergency services
7. 公用電話 Public phone
8. その他_____ Others

住所 location

国内 Japan 海外 oversea

性別 sex

男性 male 女性 female

年齢 age

10～20代 10～30 30～50代 31～60 60代以上 over 60

職業 occupy

会社員 Office clerk 公務員 Civil servant 学生 Student 教師 Teacher

自営業 Own business 主婦 House wife その他 Other

以上、ご協力ありがとうございました。

Thank you for your help!

2.2. 大連市の星海湾観光エリアにおける観光案内施設に関するアンケート調査質問用紙

关于大连市星海湾旅游区观光信息提供设施的问卷调查

A Questionnaire about Tourist Information Facilities in Xing Hai Wan Area
Dalian city, China

张路 日本 九州大学 大学院 艺术工学府

Zhang Lu / Graduate School of Design, Kyushu University

①请问您以前来过星海湾旅游区吗？

Have you been Xing Hai Wan Area?

1. 第一次 First time

2. 来过多次 Many times

②请问您的观光活动类型是下列哪一种？

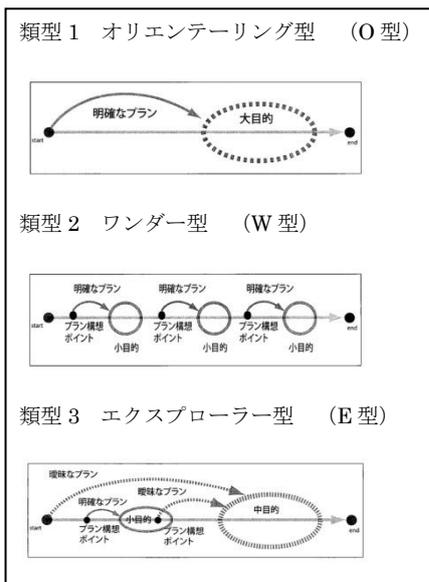
Which is your tourism type?

1. 定向活动型 Orienteering type

2. 顺序活动型 Wonder type

3. 自由探索型 Explorer type

4. 其他 Others



③请问您今天利用了以下哪种交通工具？

How did you come here?

- 1. 公交车或有轨电车 By bus or tram
- 2. 出租车 By taxi
- 3. 私家车 By your own car
- 4. 旅游大巴 By tourist bus

④请问您如果迷路了怎么办？

What would you do when you get lost?

- 1. 寻找导向标识 Search for signs
- 2. 询问别人 Ask other people
- 3. 转来转去 Walk around
- 4. 其他_____ Others

⑤请问您利用旅游信息提供装置查询过什么信息？

What information did you search by tourism information facilities?

- 1. 自然观光景点 Nature tourist resources
- 2. 名胜古迹 Historical tourist resources
- 3. 公交情报 Public transit
- 4. 餐饮以及住宿 Restaurant or hotel
- 5. 公共设施 Communal facilities
- 6. 其他_____ Others

⑥您认为旅游信息提供装置有用吗？

Do you think the tourism information facilities are useful?

- 1. 非常有用 Very useful
- 2. 部分信息有用 Some information is useful
- 3. 没有用 Useless
- 4. 不好说 I don't know

⑦如果您认为部分信息有用或没有用，请问理由是什么？

If you think some information is useful, please tell me your reasons

- 1. 没能提供我需要的信息 There is no information which I need
- 2. 设置数量太少 Quality is not enough
- 3. 没有设置在适当的位置 Not in the right place
- 4. 文字太小阅读困难 Characters are too small to read

5. 地图上没有标注现在位置 {Present Position} is not showed on the map

6. 其他_____ Others

⑧请问您认为旅游信息提供装置应该设置在哪里？

Where the tourism information facilities should be set?

1. 公交车站 Bus stop

2. 旅游景点附近 Around tourist spots

3. 火车站以及飞机场 Station or Air port

4. 市中心 Down town

5. 其他_____ Others

⑨您认为外语并用有必要吗？

What foreign languages are necessary?

1. 英语并用有必要 English

2. 英语及日语并用有必要 English and Japanese

3. 英语及俄语并用有必要 English and Russian

4. 其他_____ Others

⑩您认为旅游信息提供装置应该为游客提供什么信息？

What information do you want?

1. 旅游资源信息 Tourist resources information

2. 详细地图以及公交线路图 Detailed maps and bus route map

3. 大型活动以及节日庆典的信息 Festivals and events information

4. 餐饮以及住宿信息 Restaurant or hotel

5. 互联网 Connect to the internet

6. 紧急联络服务 Emergency services

7. 公用电话 Public phone

8. 其他_____ Others

居住地域 location

国内 China 国外 oversea

性别 sex

男 male 女 female

年龄 age

10~30 31~60 60~

职业 occupy

公司职员 Office clerk 公务员 Civil servant 学生 Student 教师 Teacher

个体营业者 Own business 主妇 House wife 其他 Other

感谢您参与本次问卷调查!

Thank you for your help!

2.3. 京都市の清水寺観光エリアにおける観光案内施設に関するアンケート調査質問用紙

京都市の清水寺観光エリアにおける観光案内施設に関するアンケート調査

A Questionnaire about Tourist Information Facilities in Kiyomizu Temple Area
Kyoto city, Japan

張 路 九州大学大学院・芸術工学府・博士後期課程

Zhang Lu / Graduate School of Design, Kyushu University

①清水寺観光エリアには以前来たことがありますか？

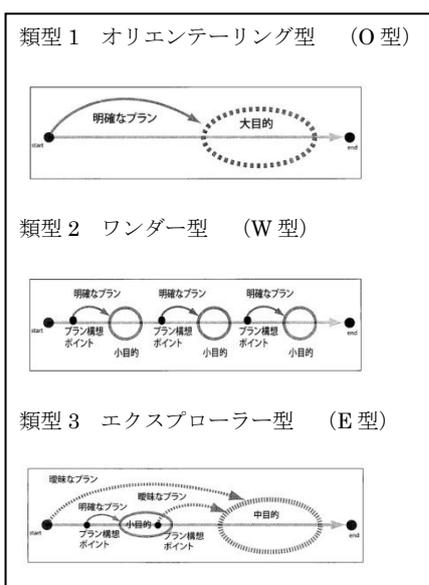
Have you been Kiyomizu Temple Area?

- 1. 初めて First time
- 2. 何回来たことがあります Many times

②観光活動の類型はどちらですか？

Which is your tourism type?

- 1. オリエンテーリング型 Orienteering type
- 2. ワンダー型 Wonder type
- 3. エクスプローラー型 Explorer type
- 4. その他 Others



③どの交通手段を利用してきましたか？

How did you come here?

- 1. バスまた地下鉄（公共交通機関） By bus or subway
- 2. タクシー By taxi
- 3. 自家用車 By your own car
- 4. 旅行会社の専用車 By tourist bus

④街で迷った時どうしますか？

What would you do when you get lost?

- 1. サインなどの観光案内装置を探す Search for signs
- 2. 人に尋ねる Ask other people
- 3. とにかく歩き回る Walk around
- 4. その他_____ Others

⑤観光案内施設でどんな情報を探しましたか？

What information did you search by tourism information facilities?

- 1. 自然観光目的地 Nature tourist resources
- 2. 歴史旧跡などの人文観光目的地 Historical tourist resources
- 3. 公共交通情報 Public transit
- 4. 飲食と宿泊 Restaurant or hotel
- 5. 公共施設 Communal facilities
- 6. その他_____ Others

⑥観光案内施設は役に立ちましたか？

Do you think the tourism information facilities are useful?

- 1. ずいぶん役に立ちました Very useful
- 2. 部分の情報は役に立ちました Some information is useful
- 3. 役に立たなかった Useless
- 4. どちらとも言えない I don' t know

⑦部分の情報は役に立ちました及び役に立たなかったと答えた方に聞きます。その理由は何ですか？

If you think some information is useful, please tell me your reasons

- 1. ほしい情報が掲載していなかった There is no information which I need
- 2. 設置数が少ない Quality is not enough
- 3. 適切な場所がない Not in the right place

4. 文字小さくて読みにくい Characters are too small to read

5. 案内サインは現在地表示がないので周辺の地理を把握し難い {Present Position} is not showed on the map

6. その他_____ Others

⑧観光案内施設はどこで設置されるべきと思いますか？

Where the tourism information facilities should be set?

1. バス停 Bus stop

2. 各観光目的地の周辺 Around tourist spots

3. 駅及び空港 Station or Air port

4. 都心 Down town

5. その他_____ Others

⑨外国語の表記が必要と思いますか？

What foreign languages are necessary?

1. 英語併記が必要 English

2. 英語・中国語 English and Chinese

3. 英語・韓国語 English and Korean

4. その他_____ Others

⑩観光案内施設がまたどんな情報を提供してほしいですか？

What information do you want?

1. 観光目的地への具体的な案内や誘導 Tourist resources information

2. 詳しい地図やバス路線案内図 Detailed maps and bus route map

3. イベントや祭りなどのリアルな情報 Festivals and events information

4. 飲食及び宿泊情報 Restaurant or hotel

5. インターネット接続 Connect to the internet

6. 緊急連絡機能 Emergency services

7. 公用電話 Public phone

8. その他_____ Others

住所 location

国内 Japan 海外 oversea

性別 sex

男性 male 女性 female

年齢 age

10～20代 10～30 30～50代 31～60 60代以上 over 60

職業 occupy

会社員 Office clerk 公務員 Civil servant 学生 Student 教師 Teacher

自営業 Own business 主婦 House wife その他 Other

以上、ご協力ありがとうございました。

Thank you for your help!

2.4. 西安市の城壁観光エリアにおける観光案内施設に関するアンケート調査質問用紙

关于西安市城墙地区观光信息提供设施的问卷调查

A Questionnaire about Tourist Information Facilities in Cheng Qiang Area
Xi' an city, China

张路 日本 九州大学 大学院 艺术工学府

Zhang Lu / Graduate School of Design, Kyushu University

①请问您以前来过西安城墙地区吗？

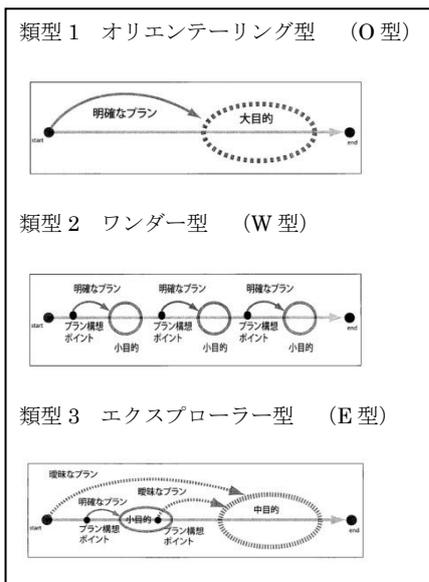
Have you been Cheng Qiang Area?

1. 第一次 First time
2. 来过多次 Many times

②请问您的观光活动类型是下列哪一种？

Which is your tourism type?

1. 定向活动型 Orienteering type
2. 顺序活动型 Wonder type
3. 自由探索型 Explorer type
4. 其他 Others



③请问您今天利用了以下哪种交通工具？

How did you come here?

- 1. 公交车 By bus
- 2. 出租车 By taxi
- 3. 私家车 By your own car
- 4. 旅游大巴 By tourist bus

④请问您如果迷路了怎么办？

What would you do when you get lost?

- 1. 寻找导向标识 Search for signs
- 2. 询问别人 Ask other people
- 3. 转来转去 Walk around
- 4. 其他_____ Others

⑤请问您利用旅游信息提供装置查询过什么信息？

What information did you search by tourism information facilities?

- 1. 自然观光景点 Nature tourist resources
- 2. 名胜古迹 Historical tourist resources
- 3. 公交情报 Public transit
- 4. 餐饮以及住宿 Restaurant or hotel
- 5. 公共设施 Communal facilities
- 6. 其他_____ Others

⑥您认为旅游信息提供装置有用吗？

Do you think the tourism information facilities are useful?

- 1. 非常有用 Very useful
- 2. 部分信息有用 Some information is useful
- 3. 没有用 Useless
- 4. 不好说 I don't know

⑦如果您认为部分信息有用或没有用，请问理由是什么？

If you think some information is useful, please tell me your reasons

- 1. 没能提供我需要的信息 There is no information which I need
- 2. 设置数量太少 Quality is not enough
- 3. 没有设置在适当的位置 Not in the right place
- 4. 文字太小阅读困难 Characters are too small to read

5. 地图上没有标注现在位置 {Present Position} is not showed on the map

6. 其他_____ Others

⑧请问您认为旅游信息提供装置应该设置在哪里？

Where the tourism information facilities should be set?

1. 公交车站 Bus stop

2. 旅游景点附近 Around tourist spots

3. 火车站以及飞机场 Station or Air port

4. 市中心 Down town

5. 其他_____ Others

⑨您认为外语并用有必要吗？

What foreign languages are necessary?

1. 英语并用有必要 English

2. 英语及日语并用有必要 English and Japanese

3. 英语及俄语并用有必要 English and Russian

4. 其他_____ Others

⑩您认为旅游信息提供装置应该为游客提供什么信息？

What information do you want?

1. 旅游资源信息 Tourist resources information

2. 详细地图以及公交线路图 Detailed maps and bus route map

3. 大型活动以及节日庆典的信息 Festivals and events information

4. 餐饮以及住宿信息 Restaurant or hotel

5. 互联网 Connect to the internet

6. 紧急联络服务 Emergency services

7. 公用电话 Public phone

8. 其他_____ Others

居住地域 location

国内 China 国外 oversea

性别 sex

男 male 女 female

年龄 age

10~30 31~60 60~

职业 occupy

公司职员 Office clerk 公务员 Civil servant 学生 Student 教师 Teacher

个体营业者 Own business 主妇 House wife 其他 Other

感谢您参与本次问卷调查!

Thank you for your help!

3. 第 5 章と第 6 章における都市観光案内システムに関するデザイン提案の実用性の検証のアンケート質問用紙

3. 1. 観光目的地の面状分布都市における都市観光案内システムに関するデザイン提案の実用性の検証のアンケート質問用紙

アンケート調査へのご協力をお願い

私は日本と中国の都市観光案内システム計画に関する研究を進めており、その一環として提案の検証のためにアンケート調査を実施しています。今回のお願い致しました本アンケートは、私が論文の中に提案しました「観光目的地の面状分布都市における都市観光案内システム」の実用性を検証するために、システムのコンセプト・ハードと機能・表示内容と表示方法・配置などについて、都市の観光局の役員に評価していただきたいです。

ご多忙のこととは存じますが、アンケートにご協力いただきますよう宜しくお願い申し上げます。なお、お答えいただいた回答結果はすべて統計的に処理いたしますので、ご迷惑をおかけすることが一切ございません。

九州大学大学院 芸術工学府
デザインストラテジー専攻 博士後期課程 3 年
張 路

システムのコンセプトについて

1. 今度提案しました都市観光案内システムのコンセプトは、観光客の観光動線によってメ
ニュー化した観光コース及び対応できる観光案内システムの設置は必要と思いますか？_____

- ① ずいぶん必要
- ② まあまあ必要
- ③ 必要ではない
- ④ どちらとも言えない

2. 既存の観光案内施設に対して、どんな面が改善できますか？（複数回答可）_____

- ① ハードの種類
- ② 設置の数量
- ③ 設置の場所
- ④ 情報の内容

ハードと機能について

3. 外観デザイン仕様に対する印象はどうか？

- ①観光エリアの地域特性を伝達できる
- ②観光エリアの地域特性を伝達できない
- ③どちらとも言えない

4. 今回提案しました4つのハード、総合観光案内板・誘導サイン・位置サイン・デジタル検索装置（音声案内機能付き）、観光情報の伝達に対してどっちが役に立ちますか？（複数回答可）_____

- ①総合観光案内板
- ②誘導サイン
- ③位置サイン
- ④デジタル検索装置（音声案内機能付き）

5. また、今後は観光案内装置のハードの種類・機能・デザイン仕様についての留意点はありますか？（自由回答してください）

表示内容と表示方法について

6. 外国語の表示について英語・中国語・韓国語などを必要と思われませんか？_____

- ①英語併記が必要
- ②英語・中国語が必要
- ③英語・韓国語が必要
- ④場所によって中国語・韓国語が必要
- ⑤他の外国語が必要

7. デジタル検索装置が提供する情報については、どんな情報が必要と思いますか？（複数回答可）_____

- ①観光目的地
- ②公共交通機関
- ③公共施設（トイレ、交番など）

- ④ 飲食・宿泊
- ⑤ インターネット接続
- ⑥ 公用電話
- ⑦ 緊急連絡

配置について

8. 提案しました観光目的地の点状分布都市における都市観光案内システムの各施設の設置位置は適当と思いますか？（複数回答可）_____

- ① すべては適当
- ② 総合観光案内板の位置は適当ではない
- ③ 誘導サインは適当ではない
- ④ 位置サインは適当ではない
- ⑤ デジタル検索装置と音声案内装置は適当ではない
- ⑥ すべては適当ではない

9. 「適当ではない」と回答した理由は何ですか？

10. また、今回提案しました観光目的地の面状分布都市における都市観光案内システムについて、ご意見がございましたら、ご自由にお書きください。

お忙しい中、ご協力ありがとうございました。

お名前：
勤務先：
連絡先：

3.2. 観光目的地の点状分布都市における都市観光案内システムに関するデザイン提案の実用性の検証のアンケート質問用紙

アンケート調査へのご協力をお願い

私は日本と中国の都市観光案内システム計画に関する研究を進めており、その一環として提案の検証のためにアンケート調査を実施しています。今回のお願い致しました本アンケートは、私が論文の中に提案しました「観光目的地の点状分布都市における都市観光案内システム」の実用性を検証するために、システムのコンセプト・ハードと機能・表示内容と表示方法・配置などについて、都市の観光局の役員に評価していただきたいです。

ご多忙のこととは存じますが、アンケートにご協力いただきますよう宜しくお願い申し上げます。なお、お答えいただいた回答結果はすべて統計的に処理いたしますので、ご迷惑をおかけすることが一切ございません。

九州大学大学院 芸術工学府
デザインストラテジー専攻 博士後期課程3年
張 路

システムのコンセプトについて

1. 今度提案しました都市観光案内システムのコンセプトは、観光客の観光動線によってメニュー化した観光コース及び対応できる観光案内システムの設置は必要と思いますか？_____

- ① ずいぶん必要
- ② まあまあ必要
- ③ 必要ではない
- ④ どちらとも言えない

2. 既存の観光案内施設に対して、どんな面が改善できますか？（複数回答可）_____

- ① ハードの種類
- ② 設置の数量
- ③ 設置の場所
- ④ 情報の内容

ハードと機能について

3. 外観デザイン仕様に対する印象はどうですか？

- ①都市の雰囲気を伝達できる
- ②都市の雰囲気を伝達できない
- ③どちらとも言えない

4. 今回提案しました4つのハード、総合観光案内板・誘導サイン・位置サイン・デジタル検索装置（音声案内機能付き）、観光情報の伝達に対してどっちが役に立ちますか？（複数回答可）_____

- ①総合観光案内板
- ②誘導サイン
- ③位置サイン
- ④デジタル検索装置（音声案内機能付き）

5. また、今後は観光案内装置のハードの種類・機能・デザイン仕様についての留意点はありますか？（自由回答してください）

表示内容と表示方法について

6. 外国語の表示について英語・日本語・韓国語などを必要と思われますか？_____

- ①英語併記が必要
- ②英語・日本語が必要
- ③英語・韓国語が必要
- ④場所によって日本語・韓国語が必要
- ⑤他の外国語が必要

7. デジタル検索装置が提供する情報については、どんな情報が必要と思いますか？（複数回答可）_____

- ①観光目的地
- ②公共交通機関
- ③公共施設（トイレ、交番など）
- ④飲食・宿泊
- ⑤インターネット接続
- ⑥公用電話

⑦緊急連絡

配置について

8. 提案しました観光目的地の点状分布都市における都市観光案内システムの各施設の設置位置は適切と思いますか？（複数回答可）_____

- ①すべては適切
- ②総合観光案内板の位置は適切ではない
- ③誘導サインは適切ではない
- ④位置サインは適切ではない
- ⑤デジタル検索装置（音声案内機能付き）は適切ではない
- ⑥すべては適切ではない

9. 「適切ではない」と回答した理由は何ですか？

10. また、今回提案しました観光目的地の点状分布都市における都市観光案内システムについて、ご意見がございましたら、ご自由にお書きください。

お忙しい中、ご協力ありがとうございました。

お名前：
勤務先：
連絡先：